



中國銀行

巴拿马分行

BANK OF CHINA

PANAMA BRANCH

# Bank of China Limited - Sucursal Panamá

Informe y Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012

Bank of China Limited - Sucursal Panamá

## Índice para los Estados Financieros 31 de diciembre de 2012

---

	Páginas
Informe de los Auditores Independientes	1 - 2
Estados Financieros:	
Balance General	3
Estado de Resultados	4
Estado de Cambios en Fondos de Capital	5
Estado de Flujos de Efectivo	6
Notas a los Estados Financieros	7 - 30



#### Informe de los Auditores Independientes

A la Junta Directiva y Accionistas de  
Bank of China Limited

Hemos auditado los estados financieros que se acompañan de Bank of China Limited - Sucursal Panamá (la "Sucursal"), que comprenden el balance general al 31 de diciembre de 2012 y los estados de resultados, de cambios en fondos de capital y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, y un resumen de las políticas de contabilidad significativas y otra información explicativa.

#### Responsabilidad de la Administración por los Estados Financieros

La Administración de la Sucursal es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera, tal como han sido modificadas por regulaciones prudenciales emitidas por la Superintendencia de Bancos de Panamá para propósito de supervisión, y por el control interno que la Administración determine sea necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores significativos, ya sea por fraude o error.

#### Responsabilidad del Auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría. Esas Normas requieren que cumplamos con requerimientos éticos y que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener una seguridad razonable de que los estados financieros están libres de errores significativos.

Una auditoría incluye realizar procedimientos para obtener evidencia de auditoría acerca de los importes y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de errores significativos en los estados financieros, ya sea debido a fraude o error. Al realizar estas evaluaciones de riesgo el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable por parte de la entidad de los estados financieros, con el objeto de diseñar los procedimientos de auditoría que son apropiados de acuerdo a las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría incluye también, evaluar lo apropiado de los principios de contabilidad utilizados y la razonabilidad de las estimaciones de contabilidad efectuadas por la Administración, así como evaluar la presentación de conjunto de los estados financieros.



A la Junta Directiva y Accionistas de  
Bank of China Limited  
Página 2

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.

#### Opinión

En nuestra opinión, los estados financieros que se acompañan presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Bank of China Limited - Sucursal Panamá al 31 de diciembre de 2012, y su desempeño financiero y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera, tal como han sido modificadas por regulaciones prudenciales emitidas por la Superintendencia de Bancos de Panamá para propósito de supervisión, como se describe en la Nota 2 de los estados financieros.

#### Asunto de Énfasis

Sin calificar nuestra opinión, llamamos la atención a la Nota 10 de los estados financieros, que indica que Bank of China Limited - Sucursal de Panamá mantiene saldos y transacciones importantes con su Casa Matriz y sus Sucursales.

27 de marzo de 2013  
Panamá, República de Panamá

**Informe y Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**

**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**

**Balance General**  
**31 de diciembre de 2012**

	2012		2011			2012		2011	
<b>Activos</b>					<b>Pasivos y Fondos de Capital</b>				
Efectivo	B/.	187,701	B/.	184,665	Depósitos de clientes (Nota 10)				
Depósitos en bancos (Notas 5 y 10)					A la vista - locales	B/.	4,060,519	B/.	5,587,703
A la vista en bancos locales		9,791,291		11,377,985	A la vista - extranjeros		11,490,808		4,198,883
A la vista en bancos del exterior		8,915,025		533,076	De ahorros		21,843,876		21,064,585
A plazo en bancos locales		4,999,344		4,999,471	A plazo fijo - locales		7,333,380		7,622,508
A plazo en bancos del exterior		512,827,419		41,651,261	A plazo fijo - extranjeros		654,101,159		83,647,738
Total de depósitos en bancos		536,533,079		58,561,793	Total de depósitos de clientes		698,829,742		122,121,417
Préstamos (Notas 3, 6 y 10)					Otros pasivos				
Sector interno		9,377,345		7,084,450	Intereses acumulados por pagar (Nota 10)		548,529		158,887
Sector externo		161,808,283		60,006,577	Aceptaciones pendientes		356,157		265,207
		171,185,628		67,091,027	Otros pasivos y gastos acumulados por pagar		774,702		585,385
Menos: Reserva para préstamos incobrables		(1,709,856)		(668,708)	Total de otros pasivos		1,679,388		1,009,479
Préstamos, neto		169,475,772		66,422,319	Contingencias (Nota 12)				
Inversiones en valores (Nota 7)		-		5,922,026	Fondos de capital				
Terreno, edificio y mejoras, mobiliario y equipo rodante, neto (Nota 8)		995,223		875,985	Capital asignado		11,060,000		11,060,000
Otros activos					Aporte adicional de capital		1,239,674		1,239,674
Intereses acumulados por cobrar (Nota 10):					Déficit acumulado		(1,820,996)		(2,066,421)
Sobre préstamos		628,937		687,520	Total de fondos de capital		10,478,678		10,233,253
Sobre depósitos a plazo		1,842,250		360,986					
Obligaciones de clientes bajo aceptaciones		356,157		265,207					
Otros		968,689		83,648					
Total de otros activos		3,796,033		1,397,361					
Total de activos	B/.	710,987,808	B/.	133,364,149	Total de pasivos y fondos de capital	B/.	710,987,808	B/.	133,364,149

Las notas en las páginas 7 a 30 son parte integral de estos estados financieros.

-3-

**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**

**Estado de Resultados**  
**Por el año terminado el 31 de diciembre de 2012**

	2012		2011	
<b>Intereses Ganados Sobre</b> (Nota 10)				
Préstamos	B/.	3,406,326	B/.	1,683,720
Depósitos en bancos		3,988,596		449,969
Inversiones		77,974		59,211
Total de intereses ganados		7,472,896		2,192,900
Gasto de intereses (Nota 10)		3,634,670		1,044,132
Ingreso neto por intereses, antes de provisión		3,838,226		1,148,768
Provisión para préstamos incobrables (Nota 6)		(1,041,148)		(271,904)
Ingreso neto por intereses, después de provisión para préstamos incobrables		2,797,078		876,864
<b>Otros Ingresos</b>				
Comisiones y otros		370,420		341,150
<b>Gastos Generales y Administrativos</b>				
Salarios y otros gastos de personal (Nota 10)		1,569,831		845,442
Honorarios y servicios profesionales		112,974		101,965
Asistencia técnica de Casa Matriz y Sucursal de Nueva York (Nota 10)		242,030		222,456
Depreciación y amortización (Nota 8)		91,072		69,170
Impuestos		269,173		209,881
Otros gastos (Nota 11)		635,717		321,537
Total de gastos generales y administrativos		2,920,797		1,770,451
Ganancia (pérdida) antes del impuesto sobre la renta		246,701		(552,437)
Impuesto sobre la renta (Nota 9)		(1,276)		-
Ganancia (pérdida) neta	B/.	245,425	B/.	(552,437)

Las notas en las páginas 7 a 30 son parte integral de estos estados financieros.

-4-

Informe y Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012

Bank of China Limited - Sucursal Panamá

Estado de Cambios en Fondos de Capital  
Por el año terminado el 31 de diciembre de 2012

	Capital Asignado	Aporte Adicional de Capital	Déficit Acumulado	Total
Saldo al 31 de diciembre de 2010	B/.11,060,000	B/. 1,239,674	B/. (1,513,984)	B/.10,785,690
<i>Utilidad integral</i>				
Pérdida neta - 2011	-	-	(552,437)	(552,437)
Saldo al 31 de diciembre de 2011	11,060,000	1,239,674	(2,066,421)	10,233,253
<i>Utilidad integral</i>				
Utilidad neta - 2012	-	-	245,425	245,425
Saldo al 31 de diciembre de 2012	<u>B/.11,060,000</u>	<u>B/. 1,239,674</u>	<u>B/. (1,820,996)</u>	<u>B/.10,478,678</u>

Las notas en las páginas 7 a 30 son parte integral de estos estados financieros.

-5-

Bank of China Limited - Sucursal Panamá

Estado de Flujos de Efectivo  
Por el año terminado el 31 de diciembre de 2012

	2012	2011
<b>Flujos de efectivo de las actividades de operación</b>		
Ganancia (pérdida) neta	B/. 245,425	B/. (552,437)
Ajustes para conciliar la pérdida neta con el efectivo neto (utilizado en) provisto por las actividades de operación:		
Depreciación y amortización	91,072	69,170
Provisión para préstamos incobrables	1,041,148	271,904
Ingresos por intereses	(7,472,896)	(2,192,900)
Gasto de intereses	3,634,670	1,044,132
Cambios netos en activos y pasivos de operación:		
Depósitos a plazo fijo mayores a 90 días	(104,094,601)	(41,651,261)
Aumento en préstamos	(421,176,157)	(32,556,885)
Aumento en otros activos	(885,041)	(26,103)
Aumento en otros pasivos y gastos acumulados por pagar	189,318	92,385
Aumento en depósitos de clientes	576,708,325	72,144,420
Intereses cobrados	6,050,214	1,195,591
Intereses pagados	(3,245,028)	(940,489)
Efectivo neto provisto por (utilizado en) las actividades de operación	<u>51,086,449</u>	<u>(3,102,473)</u>
<b>Flujos de efectivo de las actividades de inversión</b>		
Adquisición de mobiliario y equipo	(210,310)	(38,273)
Compra de inversiones	-	(9,876,200)
Redención de inversiones	<u>5,922,026</u>	<u>6,940,790</u>
Efectivo neto provisto por (utilizado en) las actividades de inversión	<u>5,711,716</u>	<u>(2,973,683)</u>
Aumento (disminución) neto en el efectivo y equivalentes de efectivo	56,798,165	(6,076,156)
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del año	<u>17,095,197</u>	<u>23,171,353</u>
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del año (Nota 5)	<u>B/. 73,893,362</u>	<u>B/. 17,095,197</u>

Las notas en las páginas 7 a 30 son parte integral de estos estados financieros.

-6-

Bank of China Limited - Sucursal Panamá

Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012

1. Organización y Operaciones

Bank of China Limited - Sucursal Panamá (la "Sucursal") está registrada en la República de Panamá e inició operaciones en julio de 1994; opera mediante Licencia General concedida por la Superintendencia de Bancos de la República de Panamá que le permite efectuar indistintamente negocios de banca en Panamá y en el exterior. La Sucursal está ubicada en Calle Manuel Ma. Icaza No.14, Panamá, República de Panamá. La Casa Matriz de Bank of China Limited está localizada en Beijing, República Popular de China.

En la República de Panamá, los bancos están regulados por la Superintendencia de Bancos, a través del Decreto Ley No.9 del 26 de febrero de 1998, el cual fue modificado por el Decreto Ley No.2 del 22 de febrero de 2008, así como resoluciones y acuerdos emitidos por esta entidad. Entre los principales aspectos de esta Ley se incluyen los siguientes: autorización de licencias bancarias, requisitos mínimos de capital y liquidez, supervisión consolidada, procedimientos para administración de riesgos de créditos y de mercado, para prevención de lavado de dinero, y procedimientos de intervención y liquidación bancaria, entre otros. De igual forma, los bancos estarán sujetos, por lo menos, a una inspección cada dos (2) años realizada por los auditores de la Superintendencia de Bancos para determinar el cumplimiento de las disposiciones del referido Decreto Ley No.2 y la Ley No.42 sobre la Prevención de Blanqueo de Capitales. Conforme las disposiciones de la referida Ley, el capital mínimo requerido a la Sucursal es de B/.10,000,000.

Estos estados financieros han sido autorizados para su emisión por el Gerente General, Zhou Hongyuan el 27 de marzo de 2013.

2. Resumen de las Políticas de Contabilidad más Significativas

Un resumen de las principales políticas de contabilidad aplicadas en la preparación de los estados financieros se presenta a continuación. Estas políticas han sido aplicadas consistentemente con relación al año anterior, a menos que se indique lo contrario.

**Informe y Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**

**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**

**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**

**2. Resumen de las Políticas de Contabilidad más Significativas (Continuación)**

**Base de Preparación**

Los estados financieros de la Sucursal han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), tal como han sido modificadas por regulaciones prudenciales emitidas por la Superintendencia de Bancos de Panamá (SBP) para propósitos de supervisión. En lo que respecta a la Sucursal, la modificación más relevante introducida por las regulaciones prudenciales que establece un tratamiento diferente a las Normas Internacionales de Información Financiera, corresponde al establecimiento de la provisión para posibles préstamos incobrables. El Acuerdo No.6-2000 de 28 de junio de 2000, requiere que los préstamos sean clasificados en cinco categorías y que se determine la provisión para pérdidas para posibles préstamos incobrables en base a reservas mínimas, es decir, de acuerdo al concepto de pérdida esperada; mientras que la Norma Internacional de Contabilidad No.39 establece que la provisión para posibles préstamos incobrables sea establecida mediante el cálculo de flujo descontado basado en la experiencia histórica de pérdidas incurridas. Asimismo, el Acuerdo No.6-2000 establece que la acumulación de intereses sobre los préstamos debe suspenderse cuando exista morosidad mayor de 90 días en créditos comerciales y mayor de 120 días en préstamos de consumo. Además, el tratamiento contable para el reconocimiento de pérdidas en inversión en valores de conformidad con las normas prudenciales emitidas por la Superintendencia de Bancos, difiere en algunos aspectos del tratamiento contable de conformidad con la Norma Internacional de Contabilidad No.39 y NIIF 5, respectivamente. Véase Nota 2 de activos financieros e inversiones mantenidas hasta su vencimiento.

Los estados financieros han sido preparados sobre la base del costo histórico.

La preparación de los estados financieros de conformidad con NIIF requiere el uso de ciertas estimaciones de contabilidad críticas. También requiere que la Administración use su juicio en el proceso de la aplicación de las políticas de contabilidad de la Sucursal. Las áreas que involucran un alto grado de juicio o complejidad, o áreas donde los supuestos y estimaciones son significativos para los estados financieros se revelan en la Nota 4.

-8-

**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**

**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**

**2. Resumen de las Políticas de Contabilidad más Significativas (Continuación)**

**Base de Preparación (continuación)**

*Norma y revisión a normas que aún no son efectivas y no han sido adoptadas con anticipación por la Sucursal*

- NIIF 9, Instrumentos Financieros parte 1: Clasificación y Medición, fue publicada en noviembre de 2009. Esta norma sustituye parte de la NIC 39 en relación a la clasificación y medición de los activos financieros. Es efectiva para los períodos anuales que inician en o después del 1 de enero de 2013. La Sucursal adoptará esta norma a partir de su vigencia y está en proceso de evaluación del impacto en los estados financieros.
- NIIF 10, Estados Financieros Consolidados. El objetivo de esta NIIF consiste en establecer los principios para la preparación y presentación de estados financieros consolidados, cuando una entidad controla una o más entidades. Esta NIIF reemplaza a la NIC 27 "Estados Financieros Consolidados e Individuales" y la SIC-12 "Consolidación Especial – Entidades de Propósitos" y es efectiva para períodos anuales que comiencen a partir del 1 de enero de 2013, pero no es relevante a las operaciones de la Sucursal.
- NIIF 11, Acuerdos en Conjunto. Establece los principios para la información financiera de las partes en acuerdos en conjunto, reemplazando la NIC 31 "Participación en Negocios Conjuntos" y SIC 13 "Entidades Controladas Conjuntamente-Aportaciones No Monetarias de los Participantes". Es efectiva para períodos anuales que comiencen a partir del 1 de enero de 2013, pero no es relevante a las operaciones de la Sucursal.
- NIIF 12, Divulgación de la Participación en Otras Entidades. Se aplica a las entidades que tienen participación en una subsidiaria, acuerdo en conjunto, una asociada o en entidad estructurada no consolidada. Esta norma es efectiva para períodos anuales que comiencen a partir del 1 de enero de 2013. La Sucursal adoptará esta norma a partir de su vigencia y considera que no es relevante a las operaciones de la Sucursal.
- NIIF 13, Medición del Valor Razonable. Establece en una sola norma un marco para medir el valor razonable y mejora las revelaciones sobre la medición del valor razonable. Esta norma se aplicará en los ejercicios anuales que comiencen a partir del 1 de enero de 2013. El Banco adoptará esta norma a partir de su vigencia y está en el proceso de análisis del posible impacto en los estados financieros.

-9-

**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**

**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**

**2. Resumen de las Políticas de Contabilidad más Significativas (Continuación)**

**Ingreso y Gasto de Intereses**

El ingreso y gasto por intereses son reconocidos en el estado de resultados bajo el método de interés efectivo para todos los instrumentos que generan intereses.

El método de interés efectivo es el método utilizado para calcular el costo amortizado de un activo o pasivo financiero y de distribuir el ingreso o gasto por intereses sobre un período de tiempo. La tasa de interés efectiva es la tasa que exactamente descuenta los flujos de efectivo estimado a través de la vida estimada de un instrumento financiero, o cuando sea apropiado en un período más corto, a su valor neto en libros. Al calcular la tasa de interés efectiva la Sucursal estima los flujos de efectivo considerando los términos contractuales del instrumento financiero, sin embargo, no considera las pérdidas futuras por crédito.

Una vez se determine que existe deterioro en un activo financiero debido a la condición financiera del cliente y se haya perdido la seguridad de recuperar la totalidad del saldo del préstamo, o el deudor no haya realizado los pagos contractuales originalmente acordados a capital o intereses, la Sucursal suspende el reconocimiento de los intereses de la siguiente manera:

- Más de noventa (90) días de atraso para el caso de los préstamos que financian actividades comerciales y/o de producción, incluyendo los préstamos corporativos y para consumo.
- Más de ciento veinte (120) días de atraso para préstamos para consumo con pagos a la Sucursal por descuento directo del empleador, a menos que se compruebe que el cliente ha perdido el empleo en cuyo caso se evaluará, inmediatamente la situación del cliente individualmente.

**Ingresos por Comisiones**

Los ingresos por comisiones son reconocidos a resultados sobre la base de acumulado cuando los servicios son prestados. Las comisiones sobre préstamos se difieren y reconocen como un ajuste a la tasa efectiva del préstamo.

**Activos Financieros**

Los activos financieros se clasifican en préstamos y valores mantenidos hasta su vencimiento. La Administración determina la clasificación de los valores desde su reconocimiento inicial.

**Préstamos**

Los préstamos son activos financieros no derivativos con pagos fijos o determinables que no se cotizan en un mercado activo. Ellos se originan cuando la Sucursal provee dinero, bienes o servicios directamente a un deudor con la intención de negociar la cuenta por cobrar.

-10-

**Informe y Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**

**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**

**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**

**2. Resumen de las Políticas de Contabilidad más Significativas (Continuación)**

**Activos Financieros (continuación)**

*Valores Mantenidos hasta su Vencimiento*

Los valores mantenidos hasta su vencimiento son activos financieros no derivativos con pagos fijos o determinables y vencimientos fijos en los que la Administración de la Sucursal tiene la intención positiva y la habilidad para mantenerlos hasta su vencimiento. Si la Sucursal vende una cantidad que no sea insignificante de activos mantenidos hasta su vencimiento, la categoría entera será reclasificada como disponible para la venta.

Según lo establecido en el Acuerdo No.7-2000, los bancos podrán registrar sus inversiones en valores en esta categoría cuando cumplan con los siguientes requisitos:

- Tener un vencimiento residual mayor a un año al momento de adquisición.
- Estar calificado en el nivel inmediatamente anterior al grado de inversión por al menos una empresa calificadora de riesgo reconocida, ya sea local o extranjera.
- Otros requisitos que oportunamente establezca la Superintendencia de Bancos de Panamá, para propósitos de este Acuerdo.

Las compras y ventas de activos financieros mantenidos hasta su vencimiento y disponibles para la venta se reconocen a la fecha de la transacción, que es la fecha en que la Sucursal se compromete a comprar o vender el activo. Los préstamos se reconocen cuando el efectivo es desembolsado a los prestatarios.

Los activos financieros son reconocidos inicialmente a su valor razonable más los costos de transacción. Los activos financieros se dejan de reconocer cuando los derechos de recibir los flujos de efectivo de los activos financieros han expirado o cuando la Sucursal ha transferido sustancialmente todos los riesgos y beneficios de la propiedad. Los activos financieros disponibles para la venta son subsecuentemente registrados al valor razonable en el estado de cambios en fondos de capital, excepto por las pérdidas por deterioro hasta que el activo financiero sea dado de baja. Los préstamos por cobrar y los valores mantenidos hasta su vencimiento son registrados al costo amortizado usando el método de interés efectivo. Las ganancias o pérdidas provenientes de los cambios en el valor razonable de los activos financieros disponibles para la venta son reconocidas directamente en el estado de cambios de fondos de capital, hasta que el activo financiero sea vendido, cobrado o transferido, o hasta que el activo financiero se considere deteriorado, en cuyo caso las ganancias o pérdidas previamente acumuladas en el patrimonio son reconocidas en los resultados del período. Sin embargo, el interés calculado usando el método de interés efectivo es reconocido en el estado de resultados.

-11-

**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**

**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**

**2. Resumen de las Políticas de Contabilidad más Significativas (Continuación)**

**Deterioro de Activos Financieros**

(a) *Préstamos*

La Sucursal clasifica su cartera crediticia y estima las reservas con base al Acuerdo No.6-2000, emitido por la Superintendencia de Bancos, con fecha 28 de junio de 2000. Dicho Acuerdo establece que todos los créditos deben ser clasificados en las siguientes cinco (5) categorías, de acuerdo a su riesgo de cobro y condiciones del préstamo, y establece una reserva mínima por cada clasificación: Normal 0%, Mencional Especial 2%, Subnormal 15%, Dudoso 50% e Irrecuperable 100%.

Para propósitos de la clasificación de la cartera en base al Acuerdo No.6-2000 la Sucursal toma en consideración, entre otros, los siguientes factores:

- Dificultad financiera significativa del deudor.
- Incumplimiento del contrato, tal como la morosidad en pagos de intereses o principal.
- Situaciones adversas del sector económico que afectan al prestatario.
- Probabilidad de que el prestatario entre en quiebra u otra reorganización financiera.
- Calidad de las garantías del préstamo.
- Información observable que indique que existe una disminución de los flujos operativos del prestatario.

La Sucursal tiene la política de no acumular intereses sobre aquellos préstamos cuyo capital o intereses esté atrasado en más de noventa días (90) a menos que en opinión de la Administración, con base en la evaluación de la condición financiera del prestatario, colaterales u otros factores, el cobro total del capital y los intereses sea probable. Cuando un préstamo es transferido a estado de no acumulación de intereses, los intereses acumulados por cobrar a esa fecha son revertidos de los ingresos por intereses sobre préstamos. Esta política se enmarca dentro del Acuerdo No.6-2000 "Clasificación de Cartera y Constitución de Reservas" emitido por la Superintendencia de Bancos de Panamá.

En adición, el Acuerdo No.6-2000 permite la creación de reservas genéricas para pérdidas en préstamos, de manera provisional, cuando se tenga conocimiento del deterioro en el valor de un grupo de préstamos que tengan características comunes definidas y que no haya podido ser imputado a préstamos individualmente.

-12-

**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**

**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**

**2. Resumen de las Políticas de Contabilidad más Significativas (Continuación)**

**Deterioro de Activos Financieros (continuación)**

(a) *Préstamos (continuación)*

El Acuerdo No.6-2000 requiere que la reserva total para pérdidas en préstamos, incluyendo las reservas específicas y genéricas, no sea menor al 1% del saldo de la cartera de préstamos.

Cuando un préstamo es considerado incobrable, se carga contra la provisión acumulada relacionada por deterioro del préstamo. Tales préstamos son dados de baja después de que todos los procedimientos necesarios han sido completados y el monto de la pérdida ha sido determinado. Posteriormente, las recuperaciones de los montos previamente dados de baja se acreditan en el estado de resultados.

La entidad reguladora revisa periódicamente la reserva para préstamos incobrables, como parte integral de sus exámenes. Esta entidad reguladora puede requerir que se reconozcan provisiones adicionales basadas en la evaluación sobre la información disponible a la fecha de sus exámenes.

(b) *Inversiones Mantenidas hasta su Vencimiento*

A la fecha del balance general se evalúa si existe evidencia objetiva de que un activo financiero o grupo de activos financieros está deteriorado. La Sucursal determina el deterioro de las inversiones mantenidas hasta su vencimiento en base al Acuerdo No.7-2000, considerando los siguientes aspectos:

- Disminución de la calificación de crédito por una agencia calificadora local o internacional.
- El valor razonable se torne significativamente menor que el costo.
- Disminución del valor razonable por un período largo de tiempo (más de un año).
- Reducción material, no temporal, a menos que haya evidencia de que su cobro es probable.
- Deterioro de la condición de la industria o del área geográfica.
- Reducción de la capacidad de continuar como un negocio en marcha.

Los bancos tendrán que constituir provisiones equivalentes al monto de dichas pérdidas no temporales y otras provisiones especiales establecidas por el referido Acuerdo.

-13-

Informe y Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012

Bank of China Limited - Sucursal Panamá

Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012

2. Resumen de las Políticas de Contabilidad más Significativas (Continuación)

**Terreno, Edificio y Mejoras, Mobiliario y Equipo y Equipo Rodante**

Estos activos están registrados al costo de adquisición y la depreciación y amortización se calculan por el método de línea recta sobre la vida útil estimada de los activos. Las mejoras importantes que extienden la vida útil de los activos son capitalizadas. Las ganancias o pérdidas provenientes del retiro o venta se incluyen en los resultados del año, así como los gastos por reparaciones y mantenimiento normal de los activos. La vida útil estimada de los principales activos fijos se presenta a continuación:

Edificio	30 años
Mobiliario y equipo	4 - 5 años
Equipo rodante	4 años
Mejoras	5 - 10 años

**Beneficios a Empleados**

*Prima de Antigüedad y Fondo de Cesantía*

De acuerdo con el Código Laboral de la República de Panamá, los empleados con un contrato indefinido de trabajo tienen derecho a recibir, a la terminación de la relación laboral, una prima de antigüedad, equivalente a una semana de salario por cada año de trabajo, determinada desde la fecha de inicio de la relación laboral. En adición, los empleados despedidos bajo ciertas circunstancias tienen derecho a recibir una indemnización basada en los años de servicios. La Ley No.44 de 1995 establece que las compañías deben realizar una contribución a un Fondo de Cesantía para cubrir los pagos por prima de antigüedad y despido a los trabajadores. Esta contribución es determinada en base a la compensación pagada a los empleados. Para administrar este fondo, la Sucursal estableció un fideicomiso con una entidad privada autorizada. Los aportes realizados son considerados como plan de contribuciones definidas, donde la Sucursal no tiene futuras obligaciones de pagos adicionales a las contribuciones realizadas. El monto del aporte del año ascendió a B/.18,439 (2011: B/.11,602).

*Seguro Social*

De acuerdo a la Ley No.51 de 27 de diciembre de 2005, las compañías deben realizar contribuciones mensuales a la Caja de Seguro Social, en base a un porcentaje del total de salarios pagados a sus empleados. Una parte de estas contribuciones es utilizada por el Estado Panameño para el pago de las futuras jubilaciones de los empleados. El monto del aporte del año ascendió a B/.160,869 (2011: B/.86,645).

-14-

Bank of China Limited - Sucursal Panamá

Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012

2. Resumen de las Políticas de Contabilidad más Significativas (Continuación)

**Impuesto sobre la Renta Diferido**

Esta política contable resulta en el reconocimiento de activos o pasivos por impuesto sobre la renta diferido por el efecto fiscal futuro que se espera de las diferencias temporales entre el valor en libros de los activos o pasivos y su correspondiente valor para propósitos fiscales. Las principales diferencias temporales se originan por las provisiones para préstamos incobrables y arrastres de pérdidas. Al 31 de diciembre de 2012 y 2011, no se había registrado impuesto sobre la renta diferido debido a que no se prevé que las diferencias temporales se revertan.

**Equivalentes de Efectivo**

Para propósitos del estado de flujos de efectivo, se considera como equivalentes de efectivo, los depósitos a la vista en bancos y a plazo, con vencimiento original de noventa días o menos.

**Unidad Monetaria**

Los estados financieros están expresados en balboas (B/), unidad monetaria de la República de Panamá, la cual está a la par con el dólar (US\$), unidad monetaria de los Estados Unidos de América. El (US\$) dólar circula y es de libre cambio en la República de Panamá.

3. Administración de Riesgos Financieros

Los principales riesgos identificados por la Sucursal son los riesgos de crédito, riesgo de liquidez y riesgo de mercado, que incluye el riesgo de tasa de interés y riesgo de moneda, los cuales se describen a continuación:

**Riesgo de Crédito**

La Sucursal está expuesta al riesgo de crédito, que es el riesgo de que la contraparte no cumpla con los pagos de manera completa y a tiempo. Los activos financieros que potencialmente presentan riesgo crediticio para la Sucursal, consisten primordialmente en depósitos en bancos que devengan intereses, préstamos e inversiones en valores.

Esta exposición al riesgo de crédito es administrada a través de análisis periódicos de la habilidad de los deudores y potenciales deudores para cumplir con sus obligaciones y de cambios en los límites de crédito cuando sean apropiadas. La exposición al riesgo de crédito también es administrada en parte obteniendo garantías. Adicionalmente, el Comité de Crédito monitorea periódicamente la condición financiera de los deudores y emisores respectivos, que involucren un riesgo de crédito para la Sucursal.

-15-

Bank of China Limited - Sucursal Panamá

Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012

3. Administración de Riesgos Financieros (Continuación)

**Riesgo de Crédito (continuación)**

A continuación se resumen los préstamos según garantía recibida:

Tipo de Garantía	2012		2011	
Garantía hipotecaria inmueble	B/.	2,122,669	B/.	5,069,840
Depósitos pignorados en la Sucursal		200,000		220,000
Garantías bancarias		48,500,000		-
Otras propiedades		94,612		-
Sin garantías		120,268,347		61,801,187
	B/.	171,185,628	B/.	67,091,027

**Concentración de Activos y Pasivos por Área Geográfica**

El siguiente cuadro desglosa los principales activos y pasivos financieros de la Sucursal revelados a su valor en libros, clasificados por región geográfica:

31 de diciembre de 2012	Panamá	América del Norte	América del Sur	Asia	Caribe y Otros	Total
(En miles de Balboas de la República de Panamá)						
<b>Activos financieros</b>						
Efectivos y depósitos	14,978	8,852	-	63	512,827	536,720
Inversiones	-	-	-	-	-	-
Préstamos*	9,084	-	-	160,192	-	169,276
Otros	2,376	-	-	573	1,842	4,791
	26,438	8,852	-	160,828	514,669	710,787
<b>Pasivos financieros</b>						
Depósitos de clientes	30,015	654,000	2,476	10,428	1,910	698,829
Otros	730	411	-	-	529	1,670
	30,754	654,411	2,476	10,428	2,439	700,509
<b>31 de diciembre de 2011</b>						
(En miles de Balboas de la República de Panamá)						
<b>Activos financieros</b>						
Efectivos y depósitos	16,562	533	-	-	41,651	58,746
Inversiones	5,922	-	-	-	-	5,922
Préstamos*	6,196	3,000	-	57,006	-	66,202
Otros	1,260	9	-	643	361	2,273
	29,940	3,542	-	57,649	42,012	133,143
<b>Pasivos financieros</b>						
Depósitos de clientes	32,166	83,500	1,363	3,565	1,527	122,121
Otros	580	19	-	-	401	1,000
	32,755	83,519	1,363	3,565	1,928	123,130

\*Los préstamos se presentan neto de la reserva de préstamos incobrables y de los préstamos con garantía de depósitos a plazo en el mismo banco.

-16-

**Informe y Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**
**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**
**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**
**3. Administración de Riesgos Financieros (Continuación)**
**Riesgo por Tasa de Interés**

La Sucursal está expuesta a varios riesgos asociados con los efectos de las fluctuaciones de mercado en las tasas de interés.

El riesgo de tasa de interés del flujo de efectivo es el riesgo que los flujos de efectivo futuros de un instrumento financiero fluctuarán debido a cambios en las tasas de interés del mercado.

La Sucursal administra este riesgo mediante políticas que controlan los límites por instrumentos financieros, incluyendo la exposición máxima de pérdida sobre el valor razonable de dichos instrumentos, las ganancias futuras y los flujos de efectivo. Estas políticas consideran el mantener márgenes prudentes entre los activos y pasivos. La Administración del riesgo de tasa de interés para los activos y pasivos consideran factores tales como las cláusulas contractuales, las fechas de revisión de precios, las tasas efectivas y los vencimientos de los instrumentos financieros bajo ambas categorías. Los contratos de créditos fijan la tasa de interés vigente para cada préstamo.

Adicionalmente, existen cláusulas en contratos que le permiten a la Sucursal incrementar la tasa de interés en caso de que se dé un cambio significativo en el costo de fondo de la Sucursal.

A continuación se presentan los activos y pasivos clasificados por fecha de cambio de tasa de interés o por su vencimiento contractual, lo que ocurra primero:

31 de diciembre de 2012							
	1 mes	1 a 3 meses	3 a 12 meses (en miles de balboas)	1 a 5 años	Más de 5 años	Sin Causación de Interés	Total
<b>Activos</b>							
Efectivo y depósitos	13,842	55,735	457,092	-	-	10,051	536,720
Préstamos	4,922	71,341	91,084	942	809	378	169,476
Inversiones	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos	-	-	-	-	-	4,791	4,791
	<u>18,764</u>	<u>127,076</u>	<u>548,176</u>	<u>942</u>	<u>809</u>	<u>15,220</u>	<u>710,987</u>
<b>Pasivos</b>							
Depósitos de clientes	196,140	491,462	4,661	1,431	-	5,135	698,829
Otros pasivos	-	-	-	-	-	1,679	1,679
	<u>196,140</u>	<u>491,462</u>	<u>4,661</u>	<u>1,431</u>	<u>-</u>	<u>6,814</u>	<u>700,508</u>
Posición neta	<u>(177,376)</u>	<u>(364,386)</u>	<u>543,515</u>	<u>(489)</u>	<u>809</u>	<u>8,406</u>	<u>10,479</u>

-17-

**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**
**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**
**3. Administración de Riesgos Financieros (Continuación)**
**Riesgo por Tasa de Interés (continuación)**

31 de diciembre de 2011							
	1 mes	1 a 3 meses	3 a 12 meses (en miles de balboas)	1 a 5 años	Más de 5 años	Sin Causación de Interés	Total
<b>Activos</b>							
Efectivo y depósitos	28,112	24,205	6,429	-	-	-	58,746
Préstamos	4,933	12,763	46,684	465	1,194	383	66,422
Inversiones	-	-	5,922	-	-	-	5,922
Otros activos	-	-	-	-	-	2,273	2,273
	<u>33,045</u>	<u>36,968</u>	<u>59,035</u>	<u>465</u>	<u>1,194</u>	<u>2,656</u>	<u>133,363</u>
<b>Pasivos</b>							
Depósitos de clientes	108,118	85	4,879	2,806	-	6,233	122,121
Otros pasivos	-	-	-	-	-	1,009	1,009
	<u>108,118</u>	<u>85</u>	<u>4,879</u>	<u>2,806</u>	<u>-</u>	<u>7,242</u>	<u>123,130</u>
Posición neta	<u>(75,073)</u>	<u>36,883</u>	<u>54,156</u>	<u>(2,341)</u>	<u>1,194</u>	<u>(4,586)</u>	<u>10,233</u>

La clasificación de la cartera de préstamos de acuerdo a la variabilidad de las tasas de interés es la siguiente:

	2012	2011
Tasa fija con opción de cambio	B/ 108,185,202	B/ 51,949,120
Tasa variable	<u>63,000,426</u>	<u>15,141,907</u>
Total de cartera	<u>B/ 171,185,628</u>	<u>B/ 67,091,027</u>

A continuación se presentan las tasas efectivas promedios para activos y pasivos:

	2012	2011
<b>Activos</b>		
Depósitos a plazo en bancos	1.28%	1.54%
Préstamos	4.15%	4.39%
Inversiones en valores	1.63%	1.10%
<b>Pasivo</b>		
Depósitos a plazo recibidos	2.29%	2.57%

-18-

**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**
**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**
**3. Administración de Riesgos Financieros (Continuación)**
**Riesgo de Moneda**

La Sucursal no está expuesta a los efectos de las fluctuaciones de cambios sobre tipo de moneda, ya que no mantiene activos y pasivos en moneda extranjera.

**Riesgo de Liquidez**

La Sucursal está expuesta a que sus clientes efectúen retiros de sus depósitos. La Sucursal mitiga este riesgo estableciendo límites en la proporción mínima de los fondos que deben ser mantenidos en instrumentos de alta liquidez y límites de composición de facilidades interbancarias.

El riesgo de liquidez consiste en el riesgo de que la Sucursal no pueda cumplir con todas sus obligaciones por causa, entre otros, de un retiro inesperado de fondos aportado por acreedores o clientes, el deterioro de la calidad de la cartera de préstamos, la reducción en el valor de las inversiones, la excesiva concentración de pasivos en una fuente en particular, el descalce entre activos y pasivos, la falta de liquidez de los activos, o el financiamiento de activos a largo plazo con pasivos a corto plazo.

Las políticas de administración de riesgo establecen un límite de liquidez que determina la posición de los activos de la Sucursal que deben ser mantenidos en instrumentos de alta liquidez; así como límites de financiamiento; límites de apalancamiento; y límites de duración.

A continuación se presenta un análisis de los vencimientos de los pasivos, determinados con base en el período remanente a la fecha del balance general hasta la fecha de vencimiento contractual y sus flujos futuros de efectivo sin descontar:

Al 31 de diciembre de 2012							
	1 mes	1 a 3 meses	3 a 12 meses (En miles de balboas)	1 a 5 años	Más de 5 años	Sin Vencimiento	Total
<b>Pasivos</b>							
Depósitos de clientes	201,531	492,016	4,813	1,511	-	-	699,871
Otros pasivos	-	-	-	-	-	775	775
	<u>201,531</u>	<u>492,016</u>	<u>4,813</u>	<u>1,511</u>	<u>-</u>	<u>775</u>	<u>700,646</u>
Al 31 de diciembre de 2011							
	1 mes	1 a 3 meses	3 a 12 meses (En miles de balboas)	1 a 5 años	Más de 5 años	Sin Vencimiento	Total
<b>Pasivos</b>							
Depósitos de clientes	115,255	775	4,874	1,622	-	-	122,526
Otros pasivos	-	-	-	-	-	585	585
	<u>115,255</u>	<u>775</u>	<u>4,874</u>	<u>1,622</u>	<u>-</u>	<u>585</u>	<u>123,111</u>

-19-



Bank of China Limited - Sucursal Panamá

Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012

3. Administración de Riesgos Financieros (Continuación)

Valor Razonable de los Instrumentos Financieros

El valor razonable estimado es el monto por el cual los instrumentos financieros pueden ser negociados en una transacción común entre las partes interesadas, en condiciones diferentes a una venta forzada o liquidación, y es mejor evidenciado mediante cotizaciones de mercado, si existe alguno.

Las estimaciones del valor razonable son efectuadas a una fecha determinada, basada en estimaciones de mercado y en información sobre los instrumentos financieros. Estos estimados no reflejan cualquier prima o descuento que pueda resultar de la oferta para la venta de un instrumento financiero particular a una fecha dada. Estas estimaciones son subjetivas por naturaleza, involucran incertidumbre y mucho juicio, por lo tanto, no pueden ser determinadas con exactitud. Cualquier cambio en las suposiciones o criterios puede afectar en forma significativa las estimaciones.

A continuación se presenta un resumen de los supuestos utilizados en la estimación del valor razonable de los instrumentos financieros más importantes de la Sucursal:

Depósitos en Bancos

Para los depósitos en bancos, el valor registrado se aproxima al valor estimado de realización, ya que la mayoría de estos depósitos tienen vencimientos a corto plazo.

Préstamos

La cartera de préstamos es a corto, mediano y largo plazo, pactada a tasas de interés similares a las otorgadas por instituciones comparables, asimismo se encuentra ajustada por una reserva para préstamos incobrables, por lo que su valor de registro se aproxima a su valor estimado de recuperación.

Inversiones Mantenido hasta su Vencimiento

Las inversiones mantenidas hasta su vencimiento están registradas al costo amortizado que se aproxima a su valor razonable.

Depósitos de Clientes

El valor razonable de los depósitos recibidos sin vencimiento (a la vista) corresponde al valor exigible a requerimiento, el cual es equivalente al valor en libros. El valor razonable sobre los depósitos que generan intereses se aproxima a su valor de registro debido a que se basa en los flujos de efectivo descontados, utilizando tasas de interés para nuevos depósitos con similar vigencia.

-20-

Bank of China Limited - Sucursal Panamá

Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012

4. Estimaciones Críticas de Contabilidad y Juicios en la Aplicación de Políticas Contables

La Sucursal efectúa estimaciones y supuestos que afectan los montos reportados de los activos y pasivos dentro del siguiente año fiscal. Las estimaciones y decisiones son continuamente evaluadas y están basadas en la experiencia histórica y otros factores, incluyendo expectativas de eventos futuros que se creen son razonables bajo las circunstancias.

(a) Pérdidas por deterioro sobre préstamos incobrables

La Sucursal revisa su cartera de préstamos periódicamente para evaluar el deterioro en base a los criterios establecidos en el Acuerdo No.6-2000. Al determinar si una pérdida por deterioro debe ser registrada en el estado de resultados, la Sucursal toma decisiones en cuanto a si existe información observable que indique que existe una reducción del valor del préstamo. Esta evidencia incluye información observable que indique que ha habido un cambio adverso en la condición de pago de los prestatarios.

(b) Inversiones mantenidas hasta su vencimiento

La Sucursal utiliza el Acuerdo No.7-2000 y la NIC 39 para clasificar los activos financieros con pagos fijos o determinables y vencimiento fijo mantenidos hasta su vencimiento. Esta clasificación requiere de juicio para evaluar la intención y capacidad para mantener dichas inversiones hasta su vencimiento. Si la Sucursal deja de mantener estas inversiones hasta su vencimiento por otro motivo que no sean las circunstancias específicas permitidas por la norma, se requerirá reclasificar la categoría completa como disponible para la venta.

5. Efectivo y Equivalentes de Efectivo

Para propósitos del estado de flujos de efectivo, los equivalentes de efectivo incluyen depósitos a la vista y depósitos a plazo en bancos con vencimiento originales de tres meses o menos.

	2012	2011
Efectivo	B/. 187,701	B/. 184,665
Depósitos a la vista en bancos locales	9,791,291	11,377,985
Depósitos a la vista en bancos del exterior	8,915,025	533,076
Depósitos a plazo en bancos locales	4,999,344	4,999,471
Depósitos a plazo en bancos del exterior	<u>512,827,419</u>	<u>41,651,261</u>
	536,720,780	58,746,458
Depósitos a plazo extranjeros, con vencimientos originales mayores a tres meses	<u>462,827,418</u>	<u>41,651,261</u>
Total de efectivo y depósitos en bancos	<u>B/. 73,893,362</u>	<u>B/. 17,095,197</u>

-21-

Bank of China Limited - Sucursal Panamá

Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012

6. Préstamos

La composición de la cartera de préstamos, clasificada por sector, se resume a continuación:

	2012	2011
Sector interno:		
Comerciales	B/. 7,739,750	B/. 4,422,458
Construcción	888,138	1,964,940
Personales	67,849	68
Hipotecarios (viviendas)	303,457	313,633
Pesca	31,604	35,404
Otros servicios	<u>346,547</u>	<u>347,947</u>
	<u>9,377,345</u>	<u>7,084,450</u>
Sector externo:		
Transporte	-	16,387,134
Industrial	161,808,283	40,619,443
Otros servicios	-	<u>3,000,000</u>
	<u>161,808,283</u>	<u>60,006,577</u>
	<u>B/. 171,185,628</u>	<u>B/. 67,091,027</u>

Los préstamos sector externo incluyen préstamos por un total de B/.151,807,857 (2011: B/.46,408,420) correspondientes a financiamiento de operaciones de crédito documentarios otorgado a clientes de sucursales de Bank of China en el exterior ("domestic branches"), con tasa de interés promedio de 1.87% (2011: 2.77%). De acuerdo al contrato firmado entre las partes, si el cliente falta al pago del capital, intereses y comisiones al vencimiento, la Sucursal transferirá los derechos del crédito a las sucursales de Bank of China en el exterior. Durante el período 2012, estas operaciones han causado intereses por B/.2,978,639 (2011: B/.941,451). En el 2012 el Banco recibió una garantía bancaria "Stand by Letter of Credit" por B/.50,000,000 para garantizar un préstamo por B/.48,500,000 incluido dentro de esta categoría de préstamos.

-22-

**Informe y Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**
**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**
**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**
**6. Préstamos (Continuación)**

Un resumen del movimiento de la reserva para préstamos incobrables se presenta a continuación:

	2012		2011	
Saldo al inicio de año	B./	668,708	B./	396,804
Provisión del año		<u>1,041,148</u>		<u>271,904</u>
Saldo al final de año	B./	<u>1,709,856</u>	B./	<u>668,708</u>

**Préstamos según Distribución Geográfica**

Un resumen de los préstamos clasificados por distribución geográfica se presenta a continuación:

	2012		2011	
Panamá	B./	9,377,345	B./	7,084,450
Canadá		-		3,000,000
Uzbekistan		10,000,426		10,211,022
República Popular de China		<u>151,807,857</u>		<u>46,795,555</u>
	B./	<u>171,185,628</u>	B./	<u>67,091,027</u>

**Préstamos Según Clasificación de Riesgo**

La Sucursal clasifica su cartera crediticia con base al Acuerdo No.6-2000, emitido por la Superintendencia de Bancos. Un resumen de los préstamos por categoría de riesgo es el siguiente:

	2012		2011	
Normal	B./	170,807,477	B./	66,707,608
Mención especial		-		-
Subnormal		-		-
Dudoso		<u>378,151</u>		<u>383,419</u>
	B./	<u>171,185,628</u>	B./	<u>67,091,027</u>

-23-

**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**
**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**
**6. Préstamos (Continuación)**
**Préstamos Morosos, Vencidos y en no Acumulación de Intereses**

Los préstamos morosos, vencidos y en no acumulación de intereses representaron el 0.22% (2011: 0.57%) del total de la cartera de préstamos:

	2012		2011	
Total de préstamos morosos, vencidos y en no acumulación de intereses	B./	<u>378,151</u>	B./	<u>383,419</u>

**Concentración**

Los mayores clientes de la Sucursal se encuentran agrupados en las siguientes actividades económicas:

	2012		2011	
	Monto	%	Monto	%
Industrial	B./ 161,808,283	94.52	B./ 40,619,443	60.6
Construcción	888,138	0.52	1,543,750	2.3
Servicios	-	-	19,000,000	28.3
Total (mayores clientes)	162,696,421	-	61,163,193	91.2
Otros	<u>8,489,207</u>	<u>4.96</u>	<u>5,927,834</u>	<u>8.8</u>
Total de la cartera de préstamos	B./ <u>171,185,628</u>	<u>100</u>	B./ <u>67,091,027</u>	<u>100</u>

**7. Inversiones en Valores**

Las inversiones en valores consistían en Letras del Tesoro de la República de Panamá con calificación de riesgo de BBB- proporcionado por calificadora de riesgo independiente. La Casa Matriz autorizó a la Sucursal a comprar Letras del Tesoro de la República de Panamá hasta un máximo de B./6,000,000.

A continuación se detallan las inversiones:

	2011	
	Valor Amortizado	Valor de Mercado
<b>Mantenidas hasta su vencimiento</b>		
Letras del Tesoro de la República de Panamá, a una tasa de interés promedio de 1.6286%, con vencimiento en octubre de 2012	B./ <u>5,922,026</u>	B./ <u>5,930,034</u>

-24-

**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**
**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2012**
**7. Inversiones en Valores (Continuación)**

A continuación se presenta el movimiento de las inversiones mantenidas hasta su vencimiento:

	2012		2011	
Saldo al inicio del año	B./	5,922,026	B./	2,986,616
Adiciones		-		9,876,200
Redenciones		<u>(5,922,026)</u>		<u>(6,940,790)</u>
Saldo al final del año	B./	<u>-</u>	B./	<u>5,922,026</u>

La Sucursal registra como inversiones mantenidas hasta su vencimiento las letras del tesoro adquiridas con vencimiento remanente al momento de la compra menor de un año de acuerdo a lo estipulado en el Acuerdo No.7-2000.

**8. Terreno, Edificio y Mejoras, Mobiliario y Equipo Rodante, Neto**

El terreno, edificio y mejoras, mobiliario y equipo rodante se presentan a continuación:

	2012				
	Edificio y Mejoras	Mobiliario v Equipo	Equipo Rodante	Terreno	Total
<b>Costo</b>					
Al inicio del año	B./ 1,748,069	B./ 566,861	B./ 157,868	B./ 80,000	B./ 2,552,798
Adiciones	-	101,810	108,500	-	210,310
Retiros	-	(189,526)	(11,600)	-	(201,126)
Al final del año	<u>1,748,069</u>	<u>479,145</u>	<u>254,768</u>	<u>80,000</u>	<u>2,561,982</u>
<b>Depreciación y amortización acumuladas</b>					
Al inicio del año	(1,006,940)	(549,924)	(119,949)	-	(1,676,813)
Gasto del año	(59,134)	(15,676)	(16,262)	-	(91,072)
Retiros	-	189,526	11,600	-	201,126
Al final del año	<u>(1,066,074)</u>	<u>(376,074)</u>	<u>(124,611)</u>	<u>-</u>	<u>(1,566,759)</u>
Valor neto	B./ <u>681,995</u>	B./ <u>103,071</u>	B./ <u>130,157</u>	B./ <u>80,000</u>	B./ <u>995,223</u>

-25-

Informe y Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012

Bank of China Limited - Sucursal Panamá

Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012

8. Terreno, Edificio y Mejoras, Mobiliario y Equipo Rodante, Neto (Continuación)

	2011				
	Edificio y Mejoras	Mobiliario v Equipo	Equipo Rodante	Terreno	Total
<b>Costo</b>					
Al inicio del año	B/. 1,748,069	B/. 566,507	B/. 119,949	B/. 80,000	B/. 2,514,525
Adiciones	-	354	37,919	-	38,273
Al final del año	<u>1,748,069</u>	<u>566,861</u>	<u>157,868</u>	<u>80,000</u>	<u>2,552,798</u>
<b>Depreciación y amortización acumuladas</b>					
Al inicio del año	(947,765)	(539,929)	(119,949)	-	(1,607,643)
Gasto del año	(59,175)	(9,995)	-	-	(69,170)
Al final del año	<u>(1,006,940)</u>	<u>(549,924)</u>	<u>(119,949)</u>	<u>-</u>	<u>(1,676,813)</u>
Valor neto	<u>B/. 741,129</u>	<u>B/. 16,937</u>	<u>B/. 37,919</u>	<u>B/. 80,000</u>	<u>B/. 875,985</u>

9. Impuesto sobre la Renta

De acuerdo a regulaciones fiscales vigentes, las compañías incorporadas en Panamá están exentas del pago del impuesto sobre la renta de las ganancias provenientes de operaciones extranjeras, de los intereses ganados sobre depósitos a plazo en bancos locales, de títulos de deuda del Gobierno de Panamá y de las inversiones en valores listados en la Comisión Nacional de Valores y negociados en la Bolsa de Valores de Panamá, S. A.

Una parte significativa de los ingresos de la Sucursal corresponden a las operaciones antes indicadas, las cuales se encuentran exentas del impuesto sobre la renta de acuerdo con las leyes fiscales panameñas.

De conformidad con la legislación fiscal vigente los contribuyentes deben determinar el impuesto sobre la renta por el método tradicional y por el método alternativo (CAIR) y pagar el mayor de los dos, la Ley permite que los contribuyentes pueden solicitar a la Dirección General de Ingresos de Panamá la no aplicación del método alternativo, en caso de pérdidas o que la tasa efectiva de impuesto sobre la renta supere el 30%.

-26-

Bank of China Limited - Sucursal Panamá

Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012

9. Impuesto sobre la Renta (Continuación)

El impuesto sobre la renta resultante al aplicarse las tasas vigentes a la utilidad según libros puede ser conciliado con el impuesto sobre la renta que muestra el estado de resultados, tal como se presenta a continuación:

	2012	2011
Pérdida antes del impuesto sobre la renta	B/. 246,701	B/. (552,437)
Impuesto sobre la renta a la tasa de 27.5% (2011: 30%)	B/. 67,843	B/. (165,731)
Más:		
Efecto fiscal de costos y gastos no deducibles y de operaciones de fuente extranjera	1,876,025	680,199
Efecto de pérdida fiscal	-	25,987
Menos:		
Efecto fiscal de ingresos exentos, operaciones de fuente extranjera y arrastre de pérdida	(1,942,592)	(540,455)
Provisión para el impuesto sobre la renta	<u>B/. 1,276</u>	<u>B/-</u>

La Ley 52 del 28 de agosto de 2012, estableció el régimen de precios de transferencias orientado a regular con fines tributarios las transacciones que se realizan entre partes relacionadas, y aplicables a operaciones que el contribuyente realice con partes relacionadas que sean residentes fiscales de otras jurisdicciones. Los aspectos más relevantes de esta regulación incluyen:

- Los contribuyentes deberán presentar, anualmente, una declaración informativa de las operaciones relacionadas con partes relacionadas, dentro de los seis (6) meses siguientes del cierre del período fiscal correspondiente. Esta obligación es exigible para transacciones realizadas a partir del período fiscal 2012.
- La falta de presentación del informe anterior será sancionada con multa equivalente al 1% del monto total de las operaciones con partes relacionadas.
- Las personas obligadas a presentar el informe a que se refiere el punto anterior, deberán mantener un estudio de precios de transferencia, el cual deberá contener la información y el análisis que permita valorar y documentar sus operaciones con partes relacionadas, de acuerdo con las disposiciones establecidas en la Ley. El contribuyente solo deberá presentar este estudio a requerimiento de la Dirección General de Ingresos dentro del plazo de 45 días posteriores a su solicitud.

-27-

Bank of China Limited - Sucursal Panamá

Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012

10. Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas

Una parte se considera relacionada con otra parte si una de ellas tiene la posibilidad de ejercer el control sobre la otra, o de ejercer influencia significativa sobre ella al tomar sus decisiones financieras y operativas. Los saldos y transacciones más significativas con partes relacionadas se resumen a continuación:

	2012	2011
<b>Saldos</b>		
<b>Activos</b>		
Depósitos a la vista en bancos del exterior	B/. 8,915,025	B/. 533,076
Depósitos a plazo en bancos del exterior	512,827,419	41,651,261
Intereses acumulados por cobrar depósitos	1,842,246	360,978
<b>Pasivos</b>		
Depósitos de clientes a la vista - extranjeros	B/. 10,428,253	B/. 3,565,001
Depósitos de clientes a plazo - extranjeros	654,000,000	83,500,000
Intereses acumulados por pagar	410,808	19,686
<b>Transacciones</b>		
<b>Ingresos:</b>		
Intereses ganados	B/. 4,343,333	B/. 445,739
<b>Gastos:</b>		
Gasto de intereses	3,316,446	708,573
Asistencia técnica	242,030	222,456
Compensación a ejecutivos claves	1,220,095	602,737

11. Otros Gastos

El detalle de otros gastos se presenta a continuación:

	2012	2011
Seguridad	B/. 49,169	B/. 41,771
Servicios de luz y agua	18,400	13,446
Seguros	21,351	18,820
Comunicaciones y correo	18,290	12,810
Viajes	122,264	50,921
Cómputo	36,895	27,745
Mantenimiento y reparación	53,536	34,088
Comisiones	32,027	32,886
Atenciones	84,509	32,357
Suscripciones	8,855	7,592
Útiles y papelería	82,418	12,249
Otros	<u>108,003</u>	<u>36,852</u>
Total de otros gastos	<u>B/. 635,717</u>	<u>B/. 321,537</u>

-28-

**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**

**Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012**

**12. Instrumentos Financieros Fuera del Balance General**

En el curso normal de las operaciones relacionadas con el cumplimiento de las necesidades de financiamiento de sus clientes y el manejo de sus propias actividades, la Sucursal participa en varios instrumentos financieros, cuyos riesgos no se presentan en el balance general. Estos instrumentos involucran a distintos niveles, elementos de crédito y riesgo de mercado en exceso de los montos registrados en el balance general.

El riesgo de crédito es la posibilidad que ocurra una pérdida por el incumplimiento de un cliente de los acuerdos establecidos en los contratos. El riesgo de crédito de los instrumentos financieros no mostrados en el balance general es controlado a través de los mismos procesos de aprobación, límites de créditos y seguimientos establecidos en las políticas de crédito utilizadas para los instrumentos financieros que se divulgan en el balance general. El monto colateral obtenido, si existiera, está basado en la naturaleza del instrumento financiero y la evaluación de crédito realizada por la Administración de la Sucursal.

Un resumen de los instrumentos financieros no incluidos en el balance general se presenta a continuación:

	2012	2011
Cartas de créditos	B/. 1,860,334	B/. 2,806,101
Avales	<u>12,298,110</u>	<u>12,303,110</u>
	<u>B/. 14,158,444</u>	<u>B/. 15,109,211</u>

La estructura de vencimiento de las cuentas fuera de balance se presenta a continuación:

	31 de diciembre de 2012					Total
	1 a 3 meses	3 a 12 meses	1 a 5 años	Más de 5 años	(en miles de balboas)	
Carta de crédito	793,925	803,147	263,262	-	-	1,860,334
Avales	-	<u>20,000</u>	-	<u>12,278,110</u>	-	<u>12,298,110</u>
Total	<u>793,925</u>	<u>823,147</u>	<u>263,262</u>	<u>12,278,110</u>	-	<u>14,158,444</u>

  

	31 de diciembre de 2011					Total
	1 a 3 meses	3 a 12 meses	1 a 5 años	Más de 5 años	(en miles de balboas)	
Carta de crédito	1,589,640	1,053,151	163,310	-	-	2,806,101
Avales	-	<u>20,000</u>	5,000	<u>100,000</u>	<u>12,178,110</u>	<u>12,303,110</u>
Total	<u>1,589,640</u>	<u>1,073,151</u>	<u>168,310</u>	<u>100,000</u>	<u>12,178,110</u>	<u>15,109,211</u>

-29-

**Bank of China Limited - Sucursal Panamá**

**Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2012**

**13. Compromisos**

La Sucursal firmó un contrato de alquiler operacional por 5 años y 3 meses a partir del 15 de agosto de 2012 hasta el 14 de noviembre del 2017 como arrendatario para la nueva oficina que se ubicará en Zona Libre, Ciudad de Colón. El pago total efectuado fue por B/.800,000.

Si la Sucursal decide terminar la relación de arrendamiento operacional deberá avisar a la arrendadora con 6 meses de anticipación en forma escrita y pagando la penalidad según corresponda, que a continuación señalamos:

Primer año:	B/. 160,000
Segundo año:	133,333
Tercer año:	106,666
Cuarto año:	80,000
Quinto año:	53,333

**14. Eventos Subsecuentes**

Con fecha 31 de enero de 2013, la Sucursal recibió fondos de capital de su Casa Matriz por un monto de B/.20,000,000.